

ADRESSLISTE / LISTE D'ADRESSES / LISTA DEGLI INDIRIZZI

SGSV-FSSS GESCHÄFTSSTELLE / SGSV-FSSS BUREAU / SGSV-FSSS UFFICIO

SGSV-FSSS Geschäftsstelle / Bureau / Ufficio		www.sgsv-fsss.ch	Tel.	044/312.13.93
Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich		info@sgsv-fsss.ch	Fax.	044/312.13.58
Mo - Do / Lu - Je / Lu - Gi: 09.00 - 12.00 / 13.30 - 16.30			Vitab	032/512.75.16
Fr / Ve / Ve: 09.00 - 12.00 / 13.30 - 15.30			SKYPE / OOVOO:	
Geschäftsleiter / Directeur / Direttore	Roman Pechous	r.pechous@sgsv-fsss.ch	pechous-sgsv-fsss	
Sachbearbeiterin / Adjointe admin. / Addetta	Daniela Grätzer	d.graetzer@sgsv-fsss.ch	graetzer-sgsv-fsss	
Leistungssport & Nachwuchs / Sport de compétition & Relève / Sport agonistico & Nuove Leve	Nicole Lubart	n.lubart@sgsv-fsss.ch	lubart-sgsv-fsss	
Sekretariat / Secrétariat / Segretariato	Brigitte Deplatz	b.deplatz@sgsv-fsss.ch	Tel.	071/352.80.10
Unterer Hof 13, 9104 Waldstatt			Fax.	071/352.29.59
Mo - Do / Lu - Je / Lu - Gi: 07.30 - 11.30				
Di / Ma / Ma: 13.30 - 17.30				
Sportredaktion / Rédaction de sport / Redazione de sport	Roman Pechous	redaktion@sgsv-fsss.ch	Tel.	044/312.13.93
Di - Fr / Ma - Ve / Ma - Ve: 08.30 - 12.00 / 13.30 - 16.30				
Verbandsarzt / Médecin / Medico	Dr.med. Phil Jungen	phil.jungen@paraplegie.ch	Tel.	041/939.66.00
Sportmedizin Nottwil		www.paraplegie.ch	Fax.	041/939.66.01
Guido A. Zäch Strasse 4				
6207 Nottwil				

EXEKUTIVRAT / CONSEIL EXECUTIF / CONSIGLIO ESECUTIVO

Präsident (Finanzen & Personal)	Toni Koller	president@sgsv-fsss.ch	SMS	076/512.74.53
Presidente (Finance & Personnel)	Baselmattweg 174		Skype	koller-sgsv-fsss
Presidente (Finanze & Personale)	4123 Allschwil		Vitab	032/513.78.43
1. Vizepräsident (Medien & Ausbildung)	Daniel Cuennet	daniel.cuennet@hotmail.com	Tel.	026/402.94.68*
1er Vice-président (Médias & Formation)	Ch. des Pommiers 9		Fax.	026/402.94.68
1o Vicepresidente (Media & Formazione)	1740 Neyruz			
2. Vizepräsidentin (Breitensport)	Tatjana Binggeli	t.binggeli@gmx.ch	Skype	antanabi
2ème Vice-président (Sport populaire)	Ahornstrasse 3			
2o Vicepresidente (Sport popolare)	4313 Möhlin			
Leistungssport	Selina M. Lusser-Lutz	selina.lusser-lutz@bluewin.ch	Tel.	061/401.01.20*
Sport de compétition	Therwilerstrasse 1		Vitab	032/510.89.21
Sport agonistico	4104 Oberwil		Skype	ettelrats
Nachwuchs	Elisabeth Schlegel	nubo@hispeed.ch	Tel.	-----
Relève	Schiblerstrasse 11		Fax.	-----
Nuove Leve	8488 Henggart			

EHRENPRÄSIDENT / PRÉSIDENT D'HONNEUR / PRESIDENTE ONORARIO

Walter Zaugg	Birkenweg 41	3123 Belp
--------------	--------------	-----------

EHRENMITGLIEDER / MEMBRES D'HONNEUR / MEMBRI ONORARI

Stéphane Faustinelli	Rue de la gare 4	1868 Collombey
Vinzenz Fischer	Zentralstrasse 8	6410 Goldau
Klaus Notter	Wallbach 19	5107 Schinznach-Dorf
Clément Varin	Rue Neuve 24	2740 Moutier
Peter Wyss	Im Steinacker 15	8442 Hettlingen

SPORTVEREINE / SOCIÉTÉ DES SOURDS / ASSOCIAZIONI SPORTIVE

Deutsche Region / région allemande / regione tedesca

Präsidenten / Présidents / Presidenti

Gehörlosen Sportclub Aarau, GSCA 5000 Aarau www.gscaarau.ch	Susanne Kehl-Rheinegger	Chrüzlibergweg 13 5432 Neuenhof sushi_rh@bluewin.ch	Tel. ----- Fax. -----	
Gehörlosen Sportverein beider Basel, GSVbB www.gsvbbasel.ch	Beat Koller	Tramstrasse 35c 4132 Muttenz info@gsvbbasel.ch	Vitab Fax. -----	032/513.20.97
Gehörlosen Sportclub Bern, GSCB Postfach, 3001 Bern www.gscb.ch	Fränzi Ledermann-Wälti	Bernstrasse 20 3110 Münsingen praesident@gscb.ch	Vitab Fax. -----	032/510.46.17
Innerschweizer Gehörlosen- und Sportverein Luzern, IGSVL www.igsvl-luzern.ch	Werner Gsponer	Hengstweid 8 6280 Hochdorf w.gsponer@bluewin.ch	Tel. ----- Fax. -----	
Gehörlosen Sporting Olten, GSO	Edith Frey	Walterswilerstrasse 2 5745 Safenwil edith.frey70@gmail.com	Tel. ----- Fax. -----	
Gehörlosenclub St. Gallen, GCSG Burggraben 26, 9000 St. Gallen www.gcsg.ch	Urs Hengarnter	Winkelstrasse 6 9243 Jonschwil gcsg.praesident@thurweb.ch	Tel. ----- Fax. -----	
Gehörlosen und Sportverein Zürich, GSVZ Postfach 78, 8932 Mettmenstetten www.gsvz.ch	Christian Matter	Weidstr. 37 8932 Mettmenstetten vorstand@gsvz.ch	Tel. ----- Fax. -----	
Gehörlosen Sport- & Kulturverein Winterthur, GSKVW www.gskvwinterthur99.com	Mario Attansio	Im Hofacker 3b 8444 Henggart marioraffaele@gmail.com	Tel. ----- Fax. -----	
Sport Team Seetal, STS	Daniel Gundi	Neu-Ebersol 1 6276 Hohenrain dary@bluewin.ch	Tel. ----- Fax. -----	
Bündner Gehörlosenverein, BGV Postfach 67, 7004 Chur www.bgv-chur.ch	Hanspeter Müller	Via Baselga 22 7403 Rhäzüns hp7muller@gmail.com	SMS. Fax. -----	079/297.89.52

Italienische Region / région italienne / regione italiana

Gruppo Sportivo, SSTS Casa Postale 6375, 6900 Lugano www.ssts-lugano.com	Antonio Plebani	Via alla Chiesa 14 6900 Lugano-Viganello socticino.sordi@bluewin.ch	Tel. ----- Fax. -----	091/917.03.28* 091/917.03.28
United Deaf Club, UDC www.united-deaf.ch	Fabio De Vito	Via Norello 17A 6928 Manno ticinoutd@gmail.com	Tel. ----- Fax. -----	

Französische Region / région romande / regione francese

Société des Sourds de Genève, SSG Chemin de Vincy, 1202 Genève www.ssgeneve.com	Mehari Afewerki	Rue de Carouge 53 1205 Genève sourdsgeneve@gmail.com	Tel. ----- Fax. -----	
Association des Sourds Vaudois, ASV Case Postale 5281, 1002 Lausanne www.sourdsvaldois.com	Didier Stouff	Au Village 1355 Sergey president@sourdsvaldois.com	Tel. ----- Fax. -----	079/320.11.78
Société des Sourds du Valais, SSV Rue de la Blancherie 61, 1950 Sion www.ssvvalais.com	Christine Duc	Route de la Plaine 29 1958 Uvrier infos@ssvalais.com	Tel. ----- Fax. -----	

Kollektivmitglieder / membres collectifs / membri collettivi

Société des Sourds de Fribourg, SSF Case Postale 137, 1762 Givisiez www.societesourdsfribourg.jimdo.com	Sophie Rosset Route du Coteau 59 1752 Villars-sur-Glâne	ssf.gvf@gmail.com	Tel. ----- Fax. -----	
Fontana Passugg Bildung und Kultur für Gehörlose, Schwerhörige, Ertaubte, CI-Träger und Hörende, 7062 Passugg-Araschgen	info@fontana-passugg.ch www.fontana-passugg.ch		Tel. ----- Fax. -----	081/250.50.56 081/250.50.57
Stiftung Schloss Turbenthal St. Gallerstrasse 8, 8488 Turbenthal	gehoerlosendorf@schlosst.ch www.schlosst.ch		Tel. ----- Fax. -----	052/396.26.26 052/396.26.25
Sekundarschule für Gehörlose Kilchbergstrasse 25, 8038 Zürich	info@sek3.ch www.sek3.ch		Tel. ----- Fax. -----	044/481.85.01 044/481.85.06

Sportabteilungen / Sections de sport / Sezioni di sport

Badminton	SGSV-FSSS	Oerlikonerstrasse 98 8057 Zürich n.lubart@sgsv-fsss.ch	Tel. Vitab	044/312.13.93 032/512.75.16
Beachvolleyball	Ursula Dupont-Cina	Morystrasse 3 3970 Salgesch sidekick@bluewin.ch	Tel. Fax.	----- -----
Bowling www.swissdeafbowling.com	Ilker Alan	Mürtschenstrasse 2 8868 Oberurnen bowling@sgsv-fsss.ch	Tel. Fax.	----- -----
Curling www.swissdeafcurling.jimdo.com	Linda Lochmann	Isikerstrasse 20 8335 Hittnau linda.lochmann@bluewin.ch	Tel. Fax.	----- 044/950.26.34
Futsal Damen / Futsal dames / Futsal femminile	Patrick Reymond	Im Tiergarten 21 8055 Zürich patrick_reymond@bluewin.ch	Tel. Fax.	----- -----
Futsal Herren / Futsal hommes / Futsal maschile	SGSV-FSSS	Oerlikonerstrasse 98 8057 Zürich n.lubart@sgsv-fsss.ch	Tel. Vitab	044/312.13.93 032/512.75.16
Judo	Markus Rubin	Zälglistrasse 5 3202 Frauenkappelen m.ruby@sunrise.ch	Tel. Fax.	079/280.68.10 -----
Jugendsport / Sport p. jeunes / Sport d. gio.	Nicole Lubart	Oerlikonerstrasse 98 8057 Zürich n.lubart@sgsv-fsss.ch	Tel. Vitab	044/312.13.93 032/512.75.16
Langlauf / Ski de fond / Sci di fondo	Adrien Pelletier	Avenue du Jura 73 F-01630 Sergy adr.pelletier@gmail.com	Tel. Fax.	----- -----
Leichtathletik / Athlétisme / Atletica	Nicole Lubart	Oerlikonerstrasse 98 8057 Zürich n.lubart@sgsv-fsss.ch	Tel. Fax.	044/312.13.93 032/512.75.16
Orientierungslauf / Course d'o./ Corso d'o.	Yolanda Fürst	Ch. de la Sauge 4 1607 Palézieux-Gare yolanda.fuerst@gmail.com	Tel. Fax.	----- -----
Schützen / Tir / Tiro	Richard Kempf	Mettmenhaslistrasse 2 8155 Mettmenhasli richisport@bluewin.ch	Tel. Fax.	----- 044/850.43.59
Ski Alpin / Ski Alpine / Sci Alpino	Nicole Lubart	Oerlikonerstrasse 98 8057 Zürich n.lubart@sgsv-fsss.ch	Tel. Vitab	044/312.13.93 032/512.75.16
Snowboard	Marco Galmarini	Akazienstrasse 1 9100 Herisau marco_galmarini@deep.ch	Tel. Fax.	----- -----
Tennis	Traugott Läubli	Langärstrasse 164 8117 Fällanden laeubliit@gmx.ch	Tel. Fax.	044/825.55.86* 044/825.55.86

* Telescrit Vermittlungsdienst für Hörende, täglich während 24 Stunden	0844 844 071
Relais téléphonique pour les entendants tous les jours 24 h sur 24	Tel. 0844 844 061
Servizio di collegamento Telefono/Telescrit per udenti 24 ore su 24	0844 844 042